

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Mallorca un trimestre	1'20 pta
Provincias y Ultramar un año	6'00 id
Extranje	18'00 id

Se paga per adelantat  
No retornám els originals

TARIFA D'ANUNCIS  
PROSA O VERS

Per setmanas y amb variació

Paña entera	80 pta.
Id. mitja	50 id.
Id. quarta part	30 id.
Id. octava part	15 id.
Versos de 10 versos	2 id.
Id. id. 5 id.	1 id.

Amb prosa 5 centims per paraula.

Preus convencionals amb contractes anuals

PREU

10

CTS.



SETMANARI BILINGÜE, HUMORISTICH Y DEFENSÓ DE SA VERITAT

Edició y Administració  
CARRÉ RAMÓN LLULL, 17-Int.  
Directó: ES MASCLEROS

La Historia se repite

Así tal como suena aún cuando los hechos como es natural se desarrollan en otra forma según las circunstancias del momento y sus personajes distintos, pero en el fondo, guardan una perfecta analogía.

Tomemos por base por ejemplo para corroborar este aserto, los treinta y cinco años del siglo actual con igual período de tiempo del siglo pasado; vemos en el 1808, salir del anónimo los nombres de dos invictos capitanes de Artillería D. Luis Daoiz y D. Pedro Velarde juntamente con el teniente de Infantería D. Jacinto Ruiz, abren de Parque al pueblo de Madrid proveyéndole de armas, para hacer frente el 2 de mayo a las tropas francesas mandadas por Murat, hecho que fué el comienzo de la llamada Guerra de la Independencia en la cual se hicieron célebres hombres del pueblo no militares y hasta mujeres, cuales fueron Espoz y Mina, Juan Martín «El Empecinado», Lucas Aguirre, Agustina de Aragón, Isabel Malasaña, María Vito, etc. y otros muchos, lucha tiránica sostenida únicamente por elementos populares de la nación, haciendo caso omiso del gobierno implantado por el rey impuesto por Napoleón, su hermano José Bonaparte, a quien el vulgo bautizó con el apodo de «Pepe Botella» (ya pueden figurarse la causa) practicando España sin darse cuenta la teoría federal, es decir que cada región se cuidaba de sí misma guiadas todas de una idea común ¡La Salvación de España! con lo cual se echa por tierra la especie de los cavernícolas de ser tal teoría separatista.

En 1931, años después de la centuria, dos gloriosos capitanes de infantería con un grupo de adictos, subleváense en la caña contra el tirano Alfonso y sus esbirros, mucho peores que Bonaparte y los suyos y vean mis lectores si desde entonces acá, no es en sí otra cosa que la repetición de una lucha por la independencia.

Para que la comparación sea más exacta, siguió a la guerra con Francia otra dentro del territorio español, con su candoridad por la parte del pueblo para con Fernando séptimo, que fué el cuchillo después... ¿como el 14 de Abril verdad? personas de valor dieron su libertad como Torrijos, Rego, Mariana Pineda, etc., otros se hicieron célebres por todo lo contrario, como Calomarde, Narvaez, Maroto, el conde de España (¿conocen los mallorquines a estos dos últimos?) este, halláase enterrado en la capilla del predio «Dells» de Sineu. Para que no faltara nada, en aquel entonces hubo también su cuestión batallona. ¡La Constitución! (no republicana, pero sí liberal) con cuyo motivo se sublevaron los sargentos de la guarnición de Madrid, obligando a Carlos cuarto a firmarla, monarca que no estaba dispuesto a

hacerlo dando largas al asunto al propio tiempo que atendía a los deseos de su esposa María Luisa, quien agradecida sustituida con frecuencia en el lecho nupcial a su marido por el tocador de guitarra... y otras cosas, Godoy, elevado al rango de Príncipe de la Paz (no demostrándolo por cierto) quien terminó sus días en París, viviendo de una mísera pensión que le señaló Napoleón la cual apenas si bastaba para su manutención pues si no estoy equivocado era un franco y medio o dos diarios.

Solamente hay una cosa que no se repite, es una continuidad, la lucha entre el capital y el trabajo y esto no tiene visos de terminar, todo lo contrario.

En lo restante ¿no están Vdes. conmigo en que la Historia se repite en muchos de sus casos?

Federico Rubio Cuñate

Campos del Puerto Mayo 1935.

Desde Don Benito

¿Y nuestras derechas de Lluchmayor, qué tal?

Con esta interrogación no aludo, como alquien equivocadamente pudiera creer, genéricamente a todas las derechas de nuestro pueblo, no. Hay unas derechas, cuyo jefe es el señor Mataró, que podríamos llamarlas, si alguien no me reprocha la frase, derechas leales, que no se avergüenzan de sus convicciones políticas y dan la cara al adversario. Para éstas no reza mi modesto trabajo, pues en él sólo pienso ocuparme de estas derechas que se mueven en la charca pestilente de la doblez, la falsía, la traición o lo que podríamos llamar el complejo de Judas, cuya representación ostentan los señores Contestí y Catañy, este último, estrella que comienza a brillar en el firmamento político como un clásico monterilla roblezano.

Com vos diguérem, aquest número quedá confeccionat la setmana passada d'es material que teniem sobrant ¡y encara hen quedat axí que tot lo que hem rebut desde dijous passat día 16 hen guardám amb cartera y a n'és próxim número anirém publicant lo que no haje perdut s'actualidad, donant preferencia a n'és colaboradós setmanals que hen sacrificats amb s'adelanto d'aquest número.

D'avuy endevant, vos oferím es nou domicili, (cavostre y canostre) a n'és CARRÉ DE S. BONAVENTURA N.º 41 (entre es carrés de Ramón Llull y Verje de Luch).

Apesá que España tenga una República Laica, ja hen veis, rodám y rodám pero no hen sortim d'es Calendari; cuant deixám el Beato Ramón Llull, mos topám amb Sant Bonaventura vehinat de la Verja de Luch... y mes val axó que un cólich miserere.

Salud y sort y a n'és CARRÉ DE SANT BONAVENTURA N.º 41 mos teniu a ses ordes.

Aunque yo esté materialmente tan alejado de estos señores, no puedo por menos de recordarlos con preferente atención. ¡Nos conocemos tanto! Sobre todo ellos saben perfectamente que yo tuve que abandonar mi patria chica merced a una maniobra política de fondo que se fragó contra mí y otros, saben de idas y venidas, de influencias, de presiones, de trabajos de zapa...; en fin, han hecho tanto por mí, se han interesado tanto por mi suerte, que en justa correspondencia véome obligado también a ocuparme algo de ellos. Veamos pues.

El señor Catañy pertenece a aquella banda de atracadores de presupuestos que allá en Barcelona, hará unos cinco lustros, se acreditaron como primates del hampa política con sus magníficos golpes de la cal y del cemento, cuya inmoralidad administrativa culminó en aquella sesión de cortes en la que el señor Carner acusó implacablemente a la voracidad mongólica, Pablo Iglesias y Azcárate, entre otros, condenaron la abyección de la política del famoso violador de monjas, y el malogrado Canalejas enjuició el debate con estas palabras: «Cogidos juntos, ahorcados juntos». Pero, por desgracia de toda España, en aquella ocasión no se ahorcó a los radicales, como hubiera parecido bien a Canalejas, y de ahí que el señor Catañy milite hoy aún en dicho partido, o partida, lo mismo da.

El señor Contestí, en cambio, pertenece al partido que en Baleares acaudilla el último pirata del Mediterráneo.

Lástima grande que las autoridades hayan recogido y privado de su circulación a la novela de Benavides. En ella se vería que cuando la invasión mongólica hizo irrupción en Barcelona, el último Pirata, para dar sus audaces golpes, ya estaba en inteligencia con ellos, y a la sazón pesaban sobre su conciencia un par de asesinatos. ¡Poca cosa dada la calidad del corsario!

Y lo que son las cosas. En Lluchmayor, como

sus respectivos jefes en Barcelona, los señores Catañy y Contestí se siguen uno a otro como dos relojes. ¡Qué coincidencias más maravillosas! Y es que el alma del bandidaje es la misma bajo todos los cielos y en todos los climas.

Ahora bien. Después de este pequeño esbozo, puede decirse que estamos en vísperas de elecciones, a juzgar al menos por las apariencias. Yo recuerdo perfectamente, en las pasadas de noviembre, los manifiestos que en pequeños volantes hacían circular los señores Catañy y Contestí en nuestro pueblo, los cuales eran a base de estos tópicos a la sazón tan corrientes: Antimarxismo, orden, paz y trabajo. Con este programa, no hay que regateárselo, obtuvieron una victoria aplastante. Y después de esta victoria, empero, ¿han cumplido las derechas sus promesas? (Ahora, claro está, me refiero a todas las derechas de España).

En cuanto al orden y la paz, no cabe duda que los españoles vivimos en un verdadero oasis, pues las derechas gobernantes para conseguirlo no han reparado ni hasta en trastocar, o mejor dicho invertir, el orden natural de las cosas. Por ejemplo, en nuestro país, los estados excepcionales como el de prevención, el de alarma o el de guerra, constituían lo episódico y lo accidental, y ahora, gracias al gobierno de derechas, nos vamos acostumbrando insensiblemente a un régimen tan excepcional, en que la trasmutación de valores es tan absoluta, que lo anormal se trueca en lo normal y el accidente toma visos de naturalidad. Pero, eso sí, el orden y la paz reinan en España. Aquí en Extremadura, verbigracia, no van ya los obreros a robar aceitunas y bellotas para satisfacer necesidades de su estómago, y no van precisamente porque de intentarlo caerían hechos una criba por las balas de la guardia civil. Ahora por el contrario, padecen hambre silenciosamente en sus casas, y alguna que otra vez en la calle abordan al transeunte con estas palabras: «¡una limosna para un parado forzoso que hace dos días que no ha comido!». La verdad, puede que se padezca hambre, pero primero se muere uno de hambre que robar una simple bellota. ¡Se quiere un concepto más puritano del orden y de la paz!

En cuanto al trabajo que habían de dar las derechas, ¿dónde está? Por el contrario, el gobierno dice que el paro forzoso ha adquirido proporciones alarmantes, ¿pero—preguntamos nosotros—cómo ha podido enterarse de ello el gobierno, si la prensa de izquierdas está suspendida y las casas de pueblo clausuradas? ¿Cómo estará el patio si el clamor de los hambrientos, aunque sin órganos conductores, ha llegado a las poltronas ministeriales?

En total, el trabajo que habían prometido las derechas ha resultado una befa sangrienta. ¿Si se avergonzarán de ello? ¡Quiá!

No se avergonzarán porque para ello les hace falta lo más elemental: la... y se presentarán

nuevamente a las elecciones con las mismas promesas de siempre, sobre todo los señores Catañy y Contestí. Lo contrario sería negar su historia, sería negarse a sí mismos.

Seguirán lo mismo que antes porque en sus labios todo es mentira. Bien deben recordar mis paisanos los alardes de liberalidad, de democracia, de amor al obrero, que hacían estos señores con fines bastardos e inconfesables de medro personal, y cuando vino la República que les deparó ocasión para cumplir sus promesas, enfilaron sus proas hacia un horizonte más reaccionario que el del mismísimo Mussolini.

En una palabra, lectores, a los que engañan al pueblo, como han hecho ellos, en lenguaje llano se les llama unos Judas. Pero Judas tuvo una hora buena en su vida, la hora en que se arrepintió y, haciéndose justicia a sí mismo, se colgó de un árbol ahorcándose, ahora que como su nivel moral está por bajo al del traidor de Judea, ellos no se arrepentirán y menos se ahorcarán. Como no se les adelante el Pueblo y los cuelgue de la farola de la plaza, de ellos nada bueno se puede esperar.

Cristóbal Monserrat

## Vos oferim....

Amb lo que de noltros necesitáu, d'aquí endevant mos trobaréu a n'es nou local, carré de Sant Bonaventura N.º 41, de sola sol y sa mayoría de vespres, podréu entrevistarvos amb noltros allá hont acostumám aná a fe es resopón que com sabéu es a n'es Restaurant Mallorca d'es Paseij d'es Born, entre es Casino Republicá de Centro y es Veloz Sport Balear, sa casa que serveix milló y mes económicament de Mallorca.

No heya necesidad de repetir, Ca'n Arnau, es sa casa preferida per sa jent de bon paladá y per axó mateix es que sempre está estibat de clientela selecta.

Servici inmillorable, rápit, net, abundant, variat y.... sobretot, económic.

Axí que heu repelím; o mos trobaréu a Ca'n Arnau o a sa casa nova, Sant Bonaventura 41.

Qui tenga bon paladá a Ca'n Arnau anirá.

De Campos

## No desmayes proletario

Si la batalla se ha perdido no por eso te has de humillar que si ahora no has vencido otra vez puedes triunfar. Pues los grandes ideales no se consiguen tan facilmente a veces cuestan raudales de sangre derramada por valientes. Alza la frente y no temas la derrota. Pues lo fuiste por tu noble ideal piensa que eres proletario consciente ¡oprimido por el mismo capital! No esperes justicia de Dios que dicen es justo y bueno o no existe, una de dos o no es un Dios verdadero. No desmayes en la lucha aún que te encuentres caído aún costará mucha sangre ¡mucha! antes que se de por vencido. Pero el día llegará en que brillará el sol de la victoria y para siempre quedará de la victoria, recuerdo en la historia.

Samllom

Campos, Octubre de 1934.

Pont d'Inca

Corta abierta a los Corresponsales del FOCH Y FUM.

Soy un modesto obrero manual, hijo de una modestísima familia que al cumplir los 7 años ya me tuvieron que ponerme de «mo-set de sabet» para ganar una peseta semanal para ayudar a soportar la carga de la familia, eso seguramente es un problema que muchos lo habrán pasado, pues en vez de darnos escuela y despejarnos el cerebro, nos pusieron de niños las cadenas de la esclavitud ¡Oh maldito régimen burgués!

Pero apesar de vivir dentro la ignorancia he podido ver claramente el sitio que me correspondía ocupar como explotado y aquí estoy con el arma en la mano (la pluma) para aportar mi grano de arena, para levantar el gran edificio de la Justicia. Y ahora camaradas Corresponsales de este valiente semanario, vamos al grano. ¿Que periódicos hay en Palma que nosotros modestos obreros que casi no sabemos escribir pero que lo que escribimos nos sale de dentro el corazón? ¡Uno! El FOCH Y FUM; me diréis que hay «El Obrero Balear» y «República». Es verdad, pero para nosotros nos conviene más leerlos y aprender sus enseñanzas porque colaboran en ellos hombres de más alta categoría intelectual que la nuestra, pero si nosotros también queremos practicar el es-

# María de los Dolores Beneyto

PROFESORA EN PARTOS

Ex-Alumna del Hospital Clínico de Barcelona

Calle Galera, 4 - 2.º :-: (Visita de 11 a 1) :-: P A L M A

PLATON Carré Sirena INCA Mallorca

Es que INCA visitará si heu 'Platón' grat record s'hen durá.

S'estiu sols no mos fa po a n'es que tenim Platón ja que es un refrescant bo que no perjudica es co y amb cap altre sa confón.

Platón tot s'estiu beguém ja que es cosa superió, per tot el demanarém porque no heya res milló y sempre l'elojarém.

scribir en público. ¿a donde tenemos que recurrir? Pues al que nos da la mano, al que tiene un Corresponsal en cada pueblo de Baleares por pequeño que sea y que es el «hurón» que saca a la luz del día lo que pasa en su pueblo, pero aquí pasa una cosa. camaradas de los pueblos, que el periódico es demasiado pequeño para cumplir su obligación, porque si le quitamos los anuncios y la cabecera que es muy grande nos queda poco espacio y tenemos que ver muchas semanas que hay exceso de original y a lo mejor hay alguna cosa de actualidad que no se puede publicar por carecer de espacio, y en estas circunstancias ¿que nos queda hacer? Pues yo creo que podríamos proponer al Director de aumentar el tamaño y en vez de costar 10 cts. valiera 0'15 pts. y así podríamos sembrar más semilla buena y cuando nuestros hijos la tengan que recoger estarán orgullosos de sus padres.

¿Que opinión tenéis sobre este particular camaradas Corresponsales? ¿Que dice es Masclé Ros? Hay que mirar el porvenir porque nos pertenece y hay que limpiarlo que está lleno de estercol; vosotros tenéis la palabra, compañeros.

Juan Rigo

N. de la R. Mos ho estudiarém y ja vos contestarém.

NOTA: Amigo «Forné de se Rotes»; supongo habrás oído hablar de «en Toni de sa diligencia» que vivía en «Los Demunt» pues yo llevo su apellido del cual estoy orgulloso y de descender de Alaró por ser un pueblo que está en la vanguardia en la batalla que estamos librando con el capitalismo.

Saludos proletarios. - Rigo.

## Vos oferim...

Ja vos hem fet a sébre que mos hem mudats.

A n'es carré de Sant Bonaventura n.º 41 mos trobaréu cuant mos hajeu masté, sempre dispostos a servirvos com acostumám.

Y també com sempre dispostos a aconsejarvos lo milló que sabréu porque puguém millorar es *modus vivendi* amb so menor sacrifici pecuniari posible.

Noltros mos hem canviats de casa pero no canviarém d'ideas, axí que com sempre, vos recomanarém que cuant vulguéu un traje ben fet, aviat y amb economía, procuréu aná a sa Sastrería Janer d'es carré d'es Sindicat 35 que es sa milló, mes rápida y mes económica de Palma.

Y per avuy res mes, com que frissám mos despedim fins la setmana qui ve, que procurarém repetirvos lo mateix que aquesta porque no vos n'olvidéu.

Sa Sastrería Jané es sa que serveix mes be.

Nuestros poetas. (Sin retoque.)

Versos de Ibiza

Actua el partido Agrario con vileza e hipocrecia es dañino y temerario del obrero se reia. Muera todo funcionario que huela a Monarquía. ¡Oh Robles en tanto amenaza igual que Martínez Borrío va cayendo la mordaza. agrúpese todo agrario que tiene la calabaza, escóndase tras el legionario. Verdugos sois los de la Ceda la llanais en gallardía este mundo es con cada escaperos enseg'ida de prisa pasad frontera antes de que llegue el día que la tiranía de la Ceda no se viese homicida. Embrutecer nuestras manos con vuestros rostros bochornosos par más que seais villanos os respetan nuestros focos de rebelión, pero humanos son estos hechos hermosos. Pronto serán golpes de mano contra estos horroresos. Nuestra patria pobrecita que se lucha sin cesar.

pero nunca se marchita, siempre se ve conspirar. Con más amplia facultad aspira nuestro pensar llamar toda identidad y enfrentarnos a luchar con la fuerza y voluntad a todo cacique exterminar. Comunistas y socialistas todos a un grupo rojo destruir a los fascistas sin piedad ni sonrojo. Juventud se valiente no te dejes engañar por esta malvada gente solo pretenden matar de una manera lenta verles llorar. Raíces de los Borbones los infames van alimentando estos grupos de ladrones que nos están sabuygando. Si el grupo Rojo actúa tal como debe actuar será España sin duda la mejor para gobernar. Modelo de Naciones: arrojó a los Borbones sin dejarles descansar todos los malvados y traidores llegará a desterrar Gallardía y juventud no pienses en la vejez obrando con recititud limpiarás el poder. Pueblo despliega tus alas ha llegado ya el momento hay que trabajar sin trabas destruir todo convento limpiando todas las salas hasta llegar a ciemientos

M. Torres Colomar

Ibiza, Abril 1935

D'es Pou d'es Coll per Portol

Va para Pedro Serra, Mateo y Miguel que son de la misma comisión. Según me he enterado amigos de lo que estais haciendo por el pueblo, os burlais de la gente, veo que no está bien y por eso quiero avisaros a vosotros para que andeis con cuidado con burlarse de la gente; también me he enterado que a Pedro le gusta poner letras en este mismo semanario, de eso nada tengo que decir porque dice la verdad y tu Pedro no tienes miedo, lo creo, hay motivo de no tenerlo porque cuando pones tu tropa dais miedo a los demás, tu mismo sabrás quienes somos nosotros, somos dos que estábamos corriendo cuando nos tirabas piedras, tu eras el valiente y no lo demuestras, me gustaría saber si es verdad o no pero sabreis vosotros tres que cuando ireis a una mujer quedad más bien porque Mateo y Miguel lo que hacen no está bien y tu Pedro cuando salgas a bailar hazlo mejor que de lo contrario os daré un escarmiento y que cuando salgais al pueblo procurad retiraros un poquito y no hagais tanta olor y la gente no se burlará de vosotros.

Bernardo, compañeros suyos, separaos de ellos y sereis bien mirados, ya no hay mujeres que quieran a los de esta pandilla pero es verdad, sois valientes pero yo digo que sois cobardes y a ver si me contestais.

Los bandidos

De Son Español

EL SUEÑO DE UNA MUCHACHA

Tango del Polo Norte. Letra de J. Palmer Música del Fox-Chino, Mhirighan-dhurry.

El sueño que hizo un día voy a contároslo aquí el sueño que hizo una virgen y vino a contármelo a mí. Ella dijo que soñaba ¿tal vez despierta? ¡Si! Un gran gusto ello le daba y es que me soñaba a mí. Ella soñó que una noche saltando una ventana entró en su cuarto un joven y se acostó en su cama.

Al aquel atrevido que de noche la iba a ver ella se volvió hacia él y le preguntó el motivo. —El motivo es, linda chica, que esta noche dejes... qué yo contigo dormiré y besaré tu boquita Ella al oírle el habla incapaz fué de negarse sólo hizo encomendarse a su Angel de la Guarda. Abrazados fuertemente, de gusto se retorcia y entre suspiros decia, mañana ven prontamente. Ella besaba ardorosa de la frente hasta el mentón mientras que su *hombretón* besa su frente de rosa. Por fin vino lo final, fué un final muy desastoso para ella vergonzoso y para él, criminal. Volviome a besarle ella y abrazándola yo después... la puerta se abrió y apareció el padre de ella. Bien os habreis figurado de que la visita aquella tanto a mí como a ella nos dejó atolondrados. La tarea comenzada el viejo la terminó por el cuello me cogió y me echó por la ventana. Ahora caros lectores ya os podeis figurar si los sueños verdad fueran viviría para soñar.

J. Palmer Ll.

NOTA: Cuant no hey haje tant d'original publicarém un'altre somit mes bo que aquest encara, somiat p'en J. P. Ll. y versificat p'en B. Pons M. «Kaparrhuth».

De Establiments.

Va per un jove

Sa plome som agafada per compondra un glosat y si me trop be d'es cap la faré ben acertada porque anirá dedicada a un jove d'es poblat.

Antes de res vos diré un fet que me va pasá timent el vuy explicá porque no som mentidé y mes envant escriuré de lo que se va trata.

Un diumenje dematí cuant de dormí hem vatj xicá sa care me vatj rentá, sa costum la tench axí, per totduna partí be de panxa hem vatj posá.

De canastra vatj partí fent contes de pasetjá o bé per anárme a fet á que es lo que fá un fadrí y a mitj dia tornari porque havia de diná.

Acaséu m'hen vatj aná amb molta tranquilidad apenas havia arribat com ma varen convidá per si volta jugá a un joch que estava armat.

Vataquí se sigüent forma d'es modo que va pasá que per no está conforma, per axó casi hem pegá.

Tant y tant se va enfadá que jó ja estava asustat, a baix me desfilá per aná a fé un combat y jo vatj esé tan ingrat que primé que éll vatj devallá.

A tota velocidad se escala vatj devallá a n'es replá hem vatj aturá amb éll devant, jo plantat y cosa que estava tan asustat casi se posá a plorá.

Axó es lo que hem va pasá amb aquest gran jovenet que per no fé de pinxet a caséu sen va aná y d'es susto que piegá casi no es gonaía dret.

Ves viu si hey vols aná y alerta a un'altra pich si ma torras molestá no ta valdrá asé petit serás pitjó que un rapit que pes visch vol botetjá.

Mes jó no et vuy avisá y alerta en su discuti si te torras posá amb mí mes malament t'aná sa cara te de tocá y t'en recordarás de mí.

Si una torras molestá te dihé sa veritat fins ara m'hen he escusat no he volgut pública, tres dias vares aná d'unarma de foch armat.

Se derrera te vuy fé, per avuy ja bastará mes no t'avuy molestá, no es que no heu hajes de mesté, me pareix que aquest papé de tu torrará xerrá y mes fort te tocará porque heu has de mesté.

Adios fins l'any qui vé o fins que es torni enfadá, adios busi de ca adios tros de billeté

Ladan Anamales.

\*\*\*

NOTA. Pronto pero muy pronto la novela de Son Sardins o mejor dicho la novela de una Sardiñera.

Corsario.

\*\*\*

De Porto Cristo.

Un avis jó vuy doná porque ja s'ha fet precis y porque comensa a abusá, no es que sigue es meu gust havé de marmulá ningú, però heya un pinxo per aquí que ja mos n'ha fetes massa diguent a una y s'altre ¿que no ma volem a mí? no mira si una festetja ni tampoch si té compromís en que una haje festetjat també li sol agradá y si en vé una de esterna sempre es es primé que hey vá lo que aquí totes el co-

¿Coneixéu lectors es nou Reglament de sa Sociedad

# Palo Garau

Palo com ell no hen trobau y es per demés que cerquieu ja que sols Palo Garau com aperitiu beuréu

Demanáu un botellí que beuréu un Palo fi.

Es un Palo de primera com ja está ben comprovat y amb Palo Garau prospera es qui estiga desmenjat.

# Palacio del Calzado

Casa formal ■■ Preus intransigentment ficos ■■ Garantía

Es Palacio del Calzado serveix sa seua distingida clientela amb procedencia de sa Fábrica de mes garantía d'Espanya que heu es sa Rahó Social PEDRO FERRER S. C. de Binisalem la cual pot exhibi testimonis solvents que heu acrediten.

També ofereix ets acreditats MODELS de Ciutadella.

Conta igualment amb Tallé manual especialisat amb calsat d'encárrech y a mida.

Molt important: PALACIO DEL CALZADO avía sa garantía de perfecció amb sos Calsats que ofereix, recomanant a n'es seus clients, que, a mes de agraheirlos per separat, los canviará per un altre d'igual calidad y preu, cualsevol paréy que sufresca defecta de fabricació que haguera passat desaperecebut es día de s'adquisició.

neixen y ja el deixen aná, però ell es tant barrut y per forsa les vol acompanyá y si hen vé una d'esterna en dos dias l'ha acalat, li diu tú tens poca gracia, ves per aquí hont has tornat.

Are vos na diré un altre que amb ell va sutseñí. Volia festetjá dues, y el varen despedí, una atlots que se dexa acompanyá per aquest bergant o és que té pó de quedá fadrina o li han d'agradá tots perque és s'homo mes poca vergoña que en el mon s'ha conegut perque és molt poc agut y aquell que l'ha conegut no si ha tornat mesclá, y es de plaña aquélla atlots tant guapa que no diu res perque si l'hagués conegut ja no l'hagura admés, però lo que está passant a totes ses jovenetes cuant no co-neixen un homo totduna diuen que si, però cuant el vol coneixe ja no s'hen poren dependí, aquesta ja el dexaría però are l'ha estimat y sa troba enamorada, y si ell tengues coneixement y un poch de sentit comú no aniria a una y s'altre ni insultaria ningú. Molts s'hen van a fé es servici y ell hey hagués pogut aná, li haguera conengut més per poderlo enseñá al menos sabría aná p'essmitj perque are no hey sap aná.

Es nom no el vuy posá però et podrás enterá y tuthom quel lletirá ja crech que et conexerá perque no es sa primera vegada que a n'es papé et nomenám.

Un avis te volgut dá y ta de valé per exem-ple amb mi si et tornes posá t'agafará mal de ventre, pots prende per allá hont vugues y pots aná a pasetjá, però si fás res mal fet es FOCH Y FUM cremará, jo crech que estarás més alerta amb so volé abusá perque has fetes moltes cóses que no solen agradá.

Una cabre montañesa.

De Muro.

Set eran qui l'aguantaven y encare royave tort

A sa Carretera Nova que va de Muro a Sineu davés es kilómetro 4 hey trebayen varios homos de Muro y de Maria de la Salud un de Muro qui nom Masiá, té una somereta y aquests dias anava de mon y un altre de Muro però que no heu és té un áse bastant valent y es veura sa somereta, ja heu crech, a a a y tots plegats diuen que l'hey donám y ets amos, ¡Au, y es mes inútil agafá sa somereta pes cabassó, y en Gaspá Xot, en Manuel Miró, en Llorens Guátiara, en Tofel Meló y en Gabriel de Maria, m'agafen s'ase per devant y el pòsan dalt sa somereta. En Francisco Campaneté; en Juan Cantó y en Pera Jordi de Maria aguantaven s'ase perque no caigués en Rafel de Sineu li aguantava lo que no dich y un altre qui empenia s'ase per darrera y s'ase no pogué fé cue, cuach.

¡Veja uns donadós de someres que es peset-ien p'el mont!

Un qui mirave

Seguex de Muro

Tatit tatiiiiiiiit se fá a sebra que a n'es Teatro Maravillas sa doná un mitin Tradicionalista y hey podían concurrir homos y donas.

Peró fás a sebre que aquests com élls son ríchs no hey volen pobres però supós que cuant és entrada libre tothom té dret a cual-sevol asiento, com va resultá que a n'es palco domés hey volian señós y es pobres a n'es bordell, axí que de pobres no hen precisan, tots han de essé ríchs y axí podrán fé y desfé. Un «Foch y fumista» pobre se va aseura a n'es palco y hey va un de sa Comisió y li diu: —Aquest puesto es p'es ríchs y no p'es pobres, ¡per avall!

Axí que pobres, ja heu sabéu vot de pobre no hen volen cap.

Es mateix que feren fogí.

Puigpuñent.

Comens a n'aquest moment, una llarga co-delada si pot sé será mapada, sobre es viure d'es jovent principalment de ses moses, aquest papé parlará, sobre es modo de tracte, es joves sempre a coses y els escuiré detallats, si vol escriure sa ploma, una fló si no la cuiden, prest se va mustiam per axó jo ignorant, me

vati volé cuidarmé y are plor ma infortuna, pobre d'ella jó la plany.

A n'es 16 anys vati tení amó propi amb una nina, per jó era guapa y fina y per cert la vati conseguí, a n'es poch temps vati tení se seua fiel compañía, a n'es poch temps va mudá, cosa que may mo pensava, aquélla coua muda d'espinas sa gran corona.

Y aquí va acabá s'esperansa, se pena que pas are poréu pensá cuant trista era s'escena, ma va di amb veu serena, amb tú may mes vuy xerrá, pensáu quina gran sorpresa sense jó poré pensá es motiu que l'impugná, fé aques-ta finesa sense jó veure cap fressa y en cap jove conversá, es có ma pert es coratje, a devant tant vil llissó, sa meua estimació pendient d'un cor molt seuvatje m'ha borrat es meu llinatje y es cosa de gran horror.

May mo haguera pensat, jó amb s'amó tant ben crescudá a demunt se seua hermosura, molts d'añys hey podrá pensá, después com-prendreu si heyá motiu d'aquesta lectura.

Are tú estás totasola, sense cap festetjadó, tem no tróbis amó nova si tú no has d'aná a prova, ningú et posará való, comprendras que a lo milló el teu có p'el vent redóla, sa teua paraula es fum, ja may mes m'hen puch fiá perque me vares falta an'es mes amarg p' ríum.

Deu ta doni sort y salut, y acertad conexe-ment, demán detenidament que no abuis d'un ignocent que es pensá amb tú li ha fuit, are aniré acabant aquest petitet sermó, el que pot comprenderó siga homo inteligent, comprendá que aquest jovent es mal de comprendéu.

Atlots, si he fet cap falta, be le m'has de dis-pensá, es sencill escrit que heyá es per dá pas a un altre, axí es que ha quedat pasta per la setmana qui ve, me despedesch amb concienci com heu fá un bon cristiá, joves guardau sa cienci, per el día de demá.

A. M.

## Fonda Vallespí

P. Sant Antoni, 52

Teléfono, 2940

Es menjá piramidal que en Vallespí vos serveix molts d'elojis sa mareix ja que a n'es cos no fa mal y allá per poch capital d'es seu bon menú triau ses racciós que desitjáu y per cert que vos ompliu, menjant be vos distingiu y no vos arruináu.

Del Arenal.

(Aclaración a unos comentarios que se suscitan por el pueblo)

En el núm. 223 y el 227 de este modesto semanario fueron publicados dos artículos que al parecer iban para la misma persona del citado pueblo. Ahora surgen las discrepancias entre unos y otras personas si ha sido tal o cual.

Ahora ¡sí! que lo único que yo puedo decir que la persona a que iban dirigidos dichos escritos dijo muy claro que el autor de haberlos publicado era yo. Eso no lo dirá ante mí en presencia del Director.

También debo decirle que no hace falta que diga que a mí no me miraba tan creudo y tanto y sí me miraba por un hombre y no lo soy. Eso no hace falta que Vds. lo digan a uno y a otro, yo mismo lo comprendo.

Y ahora pregunto yo ¿que está mas mal hecho d'edir la verdad a una persona cosa que a mí no me interesa si es verdad o si es mentira o una persona murmurar, criticar y proponer cosas encima de la ignorancia y de la torpeza de uno como yo que por desgracia o ventura vino así en este mundo? Yo creo que está mejor reirse un tanto de un vivo que no un vivo reirse encima de la desgracia de un tanto ya que el pobre des-graciado no ha tenido la suerte de veair en el mundo como los demás en general.

Ahora si que el que sabe quien es el autor

de dichos escritos solo Soy yo y el Director, yo como Vds. comprenderán no hago mas que cumplir con mi obligación no pudiendo yo ni aquí ni en ninguna otra parte descu-brir a los autores que publican en este semanario siempre que no me obliguen a ello.

Así es que tenéis mi palabra, podéis ir en la dirección de este semanario si ello os in-teresa habláis con el Director y quizá pueda atender a vuestras peticiones.

Siempre affmo. y S. S. de Vds.

Juan Garau.—Corresponsal.

## Versos de Muro para Son Suñer.

Jerónima pelo de oro del café Rio de la Plata tu novio es un patata lo he visto en el sonata que decia a una muchacha de rodillas te adoro.

No mereces ser cortejada de un tio tan de la cosa que tu eres muy hermosa muy tierna y cariñosa linda y bien educada.

Por eso la vez pasada yo vi de una mariposa de fragancia caudalosa se puso muy orgullosa de tu cabellera dorada.

Yo dije y con razón siempre va la mariposa buscando la flor hermosa y en ti se puso orgu-losa y te cantó esta canción.

Deja que mis labios rocen tu frente casta y hermosa como la brisa suave Besa el cáliz de la rosa.

Miguel Perelló (de Muro).

## De Algaida.

Versos a una María

¡Oh hermosa María! fuego de mi corazón no dejes de amarme y calmarás mi dolor.

¡Oh! encanto de mis ojos dulce amor de mi vida eres un jardín de flores y siempre la mas querida.

Abriga mi tierno celo mi humilde corazón te amo con efición desde la tierra al cielo.

¡Oh! perla arrabalera ¡Oh! flor linda y per-fumada palomita encantada lucero de pri-mavera.

Tu cabeza es ternera tu mirada encanta-dora sola a ti mi alma adora y solo a ti te espera.

Los recuerdos que cultivo siempre me serán amables como son tan agradables siempre les tendré cariño.

Porque tanta galanura y tan divina tu cara que al contemplar tu figura la mi forjada ventura se quedó enamorada

Tu cabello negro como la noche que mi alma tormentó imposible será mejor broche para mi pobre fantochel que de amores pa-deció.

Mi dulce encanto de amor en tu siempre estoy pensando muchos ratos suspirando sin hallar consolación.

Y si estas poesías te causan admiración María nunca porfías de mi constante pasión.

B. M.

## Gloses de Creu Vermeya per Ca'n Tunis.

Es Barbé contesta a n'es Duende

Are ta contestaré que sa paciencia he acabada y dirté d'una vegada que si es Barbé y en Solé som capás de ferté fe com sa gallina bañada.

Jo som débil d'espaumó, un metro deu fatj d'alsada, si et pech una bufetada s'heuré acabat sa cuestió.

Duende Sonferriolé está alerta amb so xerrá de navajes nomená perque jo no n'he masté ja que en pich que et pegaré ja et podrán du a enterrá amb carro de trajiná fems a dins es sementé.

Jo te trob fluix per glosá y fluixet d'enteni-ment, jo ta trob un aprenent y et pensen aná corrent y et ve just es caminá, necesites retirá ja que ets un travso dolent, mareis du dins es torrent o que et tirin a la ma.

Duende Sonferriolé está alerta a n'es Barbé que un día t'agafará, et durá a un garrové com un porch de famaté a devall fermat ben be y allá ta deixaré per volé fe de llaté de posarté amb so barbé y allá fet si ta vols fe.

Are ma vuy despedí d'es Duende desgraciad que es cap no li va lletí, diu que es brau com un lleó, jo dich que no te rahó tu dus molta lleteria pero no pots veni amb mí amb sa cues-tió d'es glosá tu ets una cafetera, jo heu se cert, no mo pareix tu ets un desgraciad que vares neixé nial per aixó es que are sebrás perque t'has posat amb jo, adios Duende Ferriolé.

Es Barbé de sa Cova.

## Versos de Lloseta

Por un Recibidor de Mari...na

Bernat Qual sabrás que si te he injuriado con el escrito te injurié por mi equivocación que aunque sea en persona de tu no necesito perdón.

Soy un chiquito pequeño para en escritos luchar pero si me has de molestar en persona te desafío.

Bien es verdad que tal vez Bernat me has advertido ya se que tienes el brazo de hierro y tu cuerpo más listo que un pez.

Como Carmen y la gala van por el mismo camino estando siempre a tus ojos quise yo mostrarme polido.

Dejo el bailar por tu causa ni la música ya no miro pero ya me has escuchado las desho-ras que yo he gritado.

Si no te he visto navegar por la orilla del mar pero ya te he visto naufragar por el barrio del Pilar.

Si la gente he molestado a todas horas de noche a ti poco te importa porque yo no te he llamado.

Donde desde aquí juro por el santo más bendito de no salir de Lloseta sin la cabeza haberte molido.

Puesto que sé que has sabido en que me quieres me afirmo que nunca fué desdichado el hombre que se emborrachó ay que si ay que no mi nombre aquí está Francisco Colomillo Jenetó. Nota, Jaime Santandreu.

Si lo moreno es cortesía de la que tiene co-lijo pero ya verás tu que carita te pondré el día de tu difunto tanto miedo me has dado que no se donde me he de poner con que yo se que si me agarras nunca en el mundo volveré pero con cuidado Bernat cual que no serán igual mis garras como las de mi compañero Jenetó que si me quieres otra vez molestar mis puños te enseñarán de buscar la verdad con tu propio bien de tu nariz y así verás si los burros y los gritadores serán por el rededor de tus fami-lias si quieres con palabra decirme lo mismo ya me lo dirás Jaime Santandreu.

Yo me voy acabar por la primera vez pero con cuidadito a las muelas que no te las ponga al revés.

## FOCH COLEAT

Soluciones d'es número passat

Endevinaya:

Sa processó d'es Dijous Sant.

Geroglífich:

Es-be-son-ay-es-mal-vol-a.

Es be sóna y es mal volía.

Xarada:

La Seu.

Cavilació:

FERRAGUT.

Pregunta:

Una táca.

Sembianses:

1.ª En que ténen telóns.—2.ª En que ténen arañes.—3.ª En que ténen menjadores.—4.ª En que ténen cor.

## Gloses de Ses Cadenas p'es Pla de Na Tesa.

Per se segone vegade escrich a sa opinió per doná una lletó a un que le sa cercada.

Será cose molt sencilla però crech que bastará que ganas no tendrá de lletj mes sa cartilla.

Quita echero mes velent que tenim dins sa campanya se creu tení molta maña sempre anant per dins torrents.

Tipo esquerós mal foitaj, mes beneit que une petate mes torpe que una masa de picá ets escarabats.

Tench es frit ben acabat y s'arros qu'es p'es camí però també te vuy dí que no heyá escarabats a ni.

No heyá escarabats aquí però heyá mos-ques vironetes y cecacs femeteras que que-darás ben asesiad axí.

Per derreria heyá quatre capolls de siera per refrescarte se servellera que molt mala-ment te vá.

Era el rey p'x fe cansons y també per fé gloses acabades però fas unes riayes que fas pó a n'es guesferrons.

Quin glosadó mes valent que heyá p'es Pla de Na Tesa per fe un escrit violent ha menesté una coreme.

Necesites una coreme per escriure una canó y en vent es resultat es feta de un cá bufó.

Escrich a se opinió, d'aquest mes si poria, però de tú jó voldria que no fossa tan co... Estás dies terra d'arañes no t'estrainis si te piquea fort perque tenca una vergue de ben que es pe ses teves ensañes.

Das ets uns piens de pegañes y a n'es mor-roz es llambrins ets talment com es dolfins que cuant pedes fás riayes.

Cuant nedes tú fás riayes però a mí hem fás plorá cuant pegues aquélls llepades pe ses copes de ceñeg que begueres per Son Suñer.

En sentí es reclam de una perdú que canta cualcú li sol contestá y tú volgues cantá y te vati estrengent se gargante.

En tenirte ben estret que per llocá podrás fojjí te donaré es camí enganxat a un ca-rretet.

Te daré sa direcció cap a Camros y Po-rreras, Felantix y Manacó, allá trobarás arros bó, fet en teyades de cuca femetera.

Ses muntañas no s'encuentren y jó y tú mos porém topá y creuné que axó será un felcó que no péga a un pinsá de altes blauques.

Quina destrosa li fá un felcó en pegá a un pinsá tan serós, pissanet, crida defensas que encara no te podrás asivá.

Dias que per dunteté de investí en qui-navetes no he menesté guinavetes per jó bé abientiré.

Tu si me vols investí has de vení en puñels y carregat de perpals com un ase algerí.

## Isa criada de D. Ramón el dúl

Ferém histori d'es que el s'hen carregat en so joc de tú el dúl, es primé que el se-carregá va esé es «Canari» Cuant va vé donat es titulé a n'es «Bon Rotj» una pagne a n'es seu sogre per lo que de sa conveniencia familiar, se doná per malat y

A tots es que vos interesséu p'es benatá present y futur, vos interessa OFICINAS A PALMA: - PLASSA SANTA CATALINA THOMAS, 43 CANTES MERCAT

# Café CASA PEDRO

Café RUBI esquina ESTADA

Casa que frequentarà  
quien tenga buen paladar  
y nadie se quejará  
de cuanto pueda probar.

La Casa inigualable  
por su múltiple va-  
riación en TAPAS  
para el vermut.

Casa Pedro es la mejor  
por sus tapas variadísimas  
que son selectas, riquísimas  
y su vermut superior.

demanà tres missos de orrópue els quals li fóra concedits y estava malalt es «Cana-ri» el se carregà en «Vila Nova» un homo molt orgullós y de moltes pretensions, se cregué que el terror se convertí amb un ratx de sabonera axó és es final que tengué D. Vicent. Tot seguit el carréguen a n'és d'ixos «Marques» se criada de D. Ramón, s'hiscóren de tabala de ganxo, que poré n di y aprova que no sap lletjri ni escriure, ni abont té se ma drete, en fin «un trasto in-servible». Han dit que poré n aprova que no sap lletjri, escriure, ni abont té se ma drete, y aquí t'entim es d'ixos comprovants, dia 30 d'Abril una (comisió) sa persona a sa casa de la Vila per parlamentari en «se criada de D. Ramón» per demanar si porten celerà un mitja es vespre a les vuit y mitja y les digué q'ejá, però com creim que hen tenia que demanà en Ramon, en Maten de sa parra y altres herbes, segarament li digue- ren que no donás permís y «es perro faldero» fé una vegada mes es ninot, es vespre a cosa de las sis y mitja s' entregá se «forsa arma- da» aquella que dú es capell com un costol, es vestit de pell de cusa, estafat y ben guerbat y digueren ¿que heya l'amo? y no- tros diguerem, nó, però heya sa madóna y es missonés digueren a sa madóna, quant vengal l'amo si deis que llevi sa pizarra que no heya mitja, ja tenim «un altre porca- de». Un altre hazanà porém citá de ses que li aconséye D. Ramón, disapte a vespre 4 de Matx li demanaren permís per poré repartí uns manifestos commemorant sa festa d'és trabay, «una festa respectable», y éll sensa mes ni menos diu no heya permís, però domés de paraula, y claro axó no es manera de contestá «un Alcalde Marqués» però un poc mes avansada s'hora mos enviá es Satj vestit d'uniforme y sa gorra de coxé amb un paperot en sa ma marcat en lapis vermey y mos comunicave, que no portem repartí es mencionats manifestos sense dí per aquest motiu o aquest altre, lo que si bé porlem veure que estava escrit en máquina, clá y bó d'entendre però sa firma.... vaje una «monstruosidad» parexia un animal (antidi- luviano).

Estant éll a s'alcaldia sa lley d'orde no pot aplicá, tot es un desórde, pasquins pes cantóns, bregues per díes es cafés, «en fin un desastre», d'uns cuants de pasquins do- narém a conexe, es primé es: 1.º Unes faye- tes molt ben presenta les fent mensió de sa vida d'és «Bon Rotj» y es final que tendrá, es 2.º se titulave ¡Quia Govern jermans! y acabava amb un vers que deya axí:

¡Ah coxé posahai pañys  
que si axó heya va bé  
de coxé canviarà  
y de segú que heya posará  
es peas d'en Pere porqué.

Es 3.º diu ¡Municipaleries!

«Sa criada de D. Ramón» está cansada de durhó—(quí el se carreguérá)—Hey heurá difi- laltats perque s'arxiva tot axó: 1.º Havé estat algo d'és no Gatons.—2.º No havé rifat may vaques, ni afeitj sacs de faves a n'és conte.—3.º No tení pó a n'és «Bous Rotjos».

NOTA. concurs, día 5 a las 7 d'és vespre.  
¡Pob e Poble!

(Comentari nostre)

Creim que aquest díxos j c de tú el dús no acabarà molt bé, y durá mel resultat, perque heya un bugat, pitjó que un festé.

ALFRE NOTA. Posám en conexement a n'és que concurríren a n'és casament d'en «Pedro Bonet» com tots sabem va esé civil y els tengueren que casá a n'és correlet per- que es caramull de sa barraca no volgué casarli a sa casa de la Vila. Caparrudeses d'és nostre jutje o sia es queremall de sa barraca.

(Fins a sa próxime porcada).

Un mul Orey.

Esporlas 8-5-35

## Llobarts.

Sa meua sogra té un fio fráre per díes es content y aleb a n'quest gran homo ano- menat en «Cordella» d'és sacrificis que fá per tota sa jent d'és Clero, que n'estreñ que ni heya cap de voltros que tenga cap paraula per descredarió, perque tots vos recordarém de aquella partida d'añys que dexava totas ses seuss felnes per paserjá squéll Vicari que teníen anomenat «En Reüll» o també los «En Palestino» que va rebantá es cavall y es carretó y també re-

cordereu molts de voltros que se acua dóna s'hen acava a peu amb un infant pe sa má cap a la vila y éll s'entaya es bergant co- rrens que féya llorada y axó son cosas molt agradables a Deu que ha l'itra mon heu trobat tot y a la terra ja heu troba de bon de veras perque a un cap avall tots es sants ja li ajuden y sempre ira se pesa a díes sa besneta.

Referent a n'aquell sermonet tan guapo que vos va fé qu'es quatre caparrólots en vollen fé béfa y creis jermanets méus que es rursés d'un homo d'aquests es un pecat d'aquells que münden d'espeñi, pareix men- tide que a sa darrera comedi que se va fé ni hagués qu'el turmentasen perque en fé un'altra de sermonet y tota s'idéya era per enteferrari una faya de moro esmitx d'és pits y un'altra que va s'ibá una par lida d'ous nials per demunt aquelles parets y en tenia un en cada má per tirarli a n'és cap.

Aquest homo hen de considerá que fá molts d'añys que se cuida me» de confesar- sé d'és pecats d'ets a'altres que d'és seus y que sempre espía, tant com ses beatas o un poc mes, per llevó contaró a n'és Vicari y me pareix que axí com vas tant a cas Vicari que te convendría mes que anases a cá ses monjas ¿que no has reparat que totas ses beatas és a cas Vicari que heya fan se presa y li duen ses goiosias y que a cá ses monjes domés heya van cuant tenen un boñy foradad o si han mesté dá casique lavativa? ¿homo que no hen veus que no t'está bé es contarli tantas de meñafles tú te recordarás de cuant heya havia en «Reullit», que un día a fóra vila vares tení una entepinada amb un paisá teu reférent a sa font de betisma y a ses barreras de ferro que li havian de posá y que en «Reullit» vos deya ses mentides d'en set en set y aq'él te va fé la cuantra y te deya que era un embustero y axó era un disapta y l'ondemá dematí cuant aquest homo entrava a missa te va afiná que te con- fesaves y ja se va p nsá si heya heuria un poc de repté referent a sa conversa que havíen tenguda y axí va essé que va fé un sermó que valia mes de diez d'aus ampías tot referent a n'aquella conversa que amb aquell homo havíes tenguda, ja bastará per avuy.

En vé de fé porfesó  
no heurá de mesé bandera  
poreu treura en Cordella  
qu'és es beato majó  
y ses monjas per panó  
y tot anirá de primera  
y ses beatas derrera  
devora es bat la majó  
y en Reüll és es milló  
per fé ets honors a derrera.

Un fráre de noranta añys.

## De Ibiza

Compañeros, nunca hemos de desa- catar la animación del salón o cabaret Acción Católica allí van los violadores, hacen comentarios entre ellos dicen que todos son gente bien: son exigentes con gastos exquisitos estoy bien enterado que asisten muchos entre los cuales conozco Marl... machos.

Vuestra Isla es pequeña, pero tiene de todo un poco, y de alguna cosa mucho, como por ejemplo, religiosos—políticos, jesuitas—sifiliticos; hijas de la Cofradia de Maria; los cueros quieren que sean todos solteros y virgenes, lo exigen para ingresar en dicha Cofradia. Luego ellos les dan comuniones, indulgencias, les enseñan dramas y toda clase de funciones.

Correligionarios de A. C., no olvidar- se que el Obispo en un discurso ordenó a vuestras mujeres que tengan muchos hijos, él se fué, pero como quedan tantos de los suyos es muy seguro que el clero ayudará a progresar.

¿Habrá quien duda de la religión?

Atención: Juan Verdera Mayans direc- tor del Diario de Ibiza, cordero entre los leones, esta semana dijo con voz ame- nazante a unos niños que explota vil- mente; estos al terminar su trabajo re- partían «Masas» y les ha dicho si vais a repartir este periódico el lunes no os presentéis.

No duden que «Masas» defiende la libertad. Y el Diario de Ibiza defiende la guerra, la burguesia y principalmente la tirania clerical.

Muera el Diario de Ibiza.  
Abajo los verdugos.  
Extrangular los opresores.

M. Torres Alomar

Ibiza, 11-5-35.

Obres d'ES MASCLE ROS  
las trobaréu a n'és Kioscos de Palma

## Contestando al referente diablo de Luchmayor

Queridos lectores me veo obligado a tomar la pluma para contestarle al tem- bleroso diablo, y que por lo visto piensa en reirse de algunos jóvenes que sola- mente no saben si existe en la tierra.

Reverente diablo que así seguiré lla- mandote, en tu escrito publicado en este magnífico semanario me tratas de Pin- cho, yo tengo que decirte que me en- cuentro orgulloso de tener un título tan conmemorable, y más vale ser Pincho que no Cobarde como tu. Porque bien te haré recordar el día que fuimos a un bai'e de reunión y no tuvistes valor para entrar en el baile.

Y te pusistes tu y tus compañeras en- cima del Carruaje a cantar como un tenor creyéndote que al oír tu voz dejá- ríamos el baile, para ir a escucharte. Pero sucedió lo contrario, que al oír tu voz hasta las galinas se fueron a dor- mir y a nosotros los que te oíamos nos entró un sentimiento de angustia creyen- do que era una marcha fúnebre.

Esto demuestra que solamente tienes desarrollo de palabras para tratar a un hombre de que no se ha puesto en tus asuntos para nada.

Por lo tanto reverente diablo ya que tu mismo te has puesto el nombre y que para mi lo eres porque has descendido de las tinieblas como espíritu maleante que viene a sembrar el malestar de los que se encuentran en tranquila paz.

Yo ya quiero terminar pero tengo que decirte que si me vuelves a molestar me encontrarás malo de sufrir porque mucho mas de lo que te digo ahora te diré y para más claridad tu nombre publicaré.

El defensor

## De Son Suñer per Sant Jordi

Música de «Ay Ranchera!»

Si anáu a festetjá a Algaida  
y feis contes de seguí  
compravós un coche a Palma  
preniu un consej de mí.  
Ay mumare, mumareta meua  
que jo de pena ma vatj a morí  
Ay mumare, mumareta meua  
compraué un coche a mí.  
A la una d'és mitjidía  
comensaréu a parti  
anirá a cercá es cosí  
y veurá sa cosina.  
En essé prop de sa creu  
s'atlotá ma miraría  
ella mateixa dirá  
jermanet meu sou s'heréu.  
Ay mumare, mumareta, etc.  
En essé a Ca'n Fideu  
a beure m'aturaría  
y sa jent que ma veuría  
dirá aquest no va a peu.  
En entrá a dins Algaida  
tota sa jent que hem veurá  
ella mateixa dirá  
vaje un jeure de cama alta.  
Ay mumare, etc.  
En essé prop de caseua  
sa bocina heu de tocá  
ella a camí sortirá  
amb una amigueta seua.  
Adiós jennes d'Algaida  
jo ja ma vuy despedí  
si preniú aquest camí  
heu d'aná alerta a caure.  
Ay mumare, mumareta meua  
que jo de pena ma vatj a morí.  
Ay mumare, mumareta meua  
compraué un coche a mí.

Una taranta.

## De Sólle per Ses Argiles.

Per una dóna qui no está en s'homo a pesá que siga casada, a sa vista ara está tota sola, amb so ben entés qu'es ella qui so ha sercat per verli fet un grós motiu, y voltros ma poreu demaná y tant grós és es motiu, pues molt grós, ara vos ho explicaré.

En primera cuant una dóna sa casa, deu está ben enterada que ha de está a sas ordes de s'homo y com be tú saps que no el respectavas may sinó tot al revés hasta per fin que a lo der- rré ja t'estimaves mes es ballet que no s'homo, que per cert es teu homo heu tocá en sas mans y per axó te va dexá y per mal criada, pa sa pri- mera vegada travisaré en bonés, però si mi fás torná será trist, a destaparé tot cuant sebré y llevó ta sabrá greu, tot es ruedo d'és futbol y totes sas d'és nonle s'enterarán de tú y sabrán qui ets y sabrán quina vida fás, perque cuant una dóna sa casa no sa deu casá per enganá s'homo, a n'és meu poc veure deu esé per está tranquils y aná ben units, y si teniu infants sabreríós cuidá bé, no per fé lo que tú feras, val mes no cásarse per vé de está dis- gustat en s'homo y no está pleguts, val mes quedá fredins y no havé de esé marmulats de tot es poble.

Ara ja estás avisada, procura fé sas cosas bé y no serás marmulada en so benentés que si uo dexas es ball d'aquest barrio no será sa der- rera vegada perque no estaré molt y et torna- ré posá a demunt aquest setmanari.

Ara ja vatj a acabá y esperar de tú que t'es- mandarás. Adios fins un'altra vegada.

Un qui te voi bé.

## Campanet per Mon-Caire.

Son dues de compañía jugueria masions que duen botifarróns amagats dins sa camia.

Torrats demunt ses esgrelles tots los se varen menjá y l'amo varen convidá y llevó va aná a jeure amb ellas.

Molt de temps s'hen parlava d'aquestes dues bergantes qui sense have fet mata-ises es porch se varen menjá.

Vint enffins s'hen dugueren de botifarrons gruxats per doná a n'ets enemorats qui a Sólle les dugueren.

Son bons es botifarróns de porch que un'al- tre ha engreixat vendrán en so ventre inflat jugaria massions.

En voltros tench interés per tot havé d'es- campá que a Sólle vareu aná acompanyades de dos mes.

Vetj que teniu molt de coratje que a Sólle vareu aná en l'amo y un misatge.

D' Sólle fins a n'és molt molt heya vareu dis- frua y una via d'or vos dá y te díis penjada p'és coll.

Una qui en voltros heya s'altre dia mo contá que se cansá de festetjá y a devora éll se dormia.

Si molt les han remolcadas y les han refuat son pare es el Bon Jesús y d'él serán perdo- nades.

Camviérm de sentir perque se fa necessari y demunt aquest setmanari vendrá un hermós escrit.

Ara ve tú que no véyes que sen via de parlá que en l'amo vareu aná a replegá ses euveyes.

Ningunas teníeu pó y sempre enaveu a de- vout y l'amo que cada instant vos donava d'elló bó.

Duya sa corde cabrera y es cá qui nomíá Toy y l'amo aferrat p'és coll que deye prende meua aquí es cameua y cateua tens que espolsá no te moll.

Es dia varen pasá replegant per dins sa ga- rriga y una euveyeta ferida total varen aguefá.

Menjan olives pensides y oli verjo cualque pich y l'amo qui es vostro en cuy de dia y en sa nit molt vos heurá beneides.

Acab perque es necessari que mes no vuy allargá en aná a confesá perdó procurau de- maná a n'és Rectó o Vicari.

Adios dones del día jo me despedesch axí no som casat ni fradi y en voltros pens cualque dia.

Un qui vos veu y no heu creis.

## De Algaida

Algaida, pueblo en moda, es una enferme- dad que se contagia como todo; hay dos teatros, el primero como todos los teatros que pagando el importe de su entrada tiene derecho todo el mundo, y en el otro como es más adecuado para la propaganda sacer- dotiza de Venus (este teatro último lo dirigen nuestros sacerdotes), que ejercen la pe- dlerasia y no se dan vergüenza de hacer ciertas cosas con un pañuelo para no man- charse el manto Ellos critican a los que tienen pocos hijos porque el párroco les en- seña una canción que dice:

Ses beatas seran vots  
y no volen de pessetes  
si no votán per ses dretes  
vos preñán tots ets atlots

Además de toda su propaganda solo tie- nen derecho aquellos que son de sus ideas porque dicho teatro está construido con las recolectas hechas por el párroco, así es que resulta que solo pueden entrar los de su ca- laña.

En la iglesia, que ya no es una iglesia sino un centro político porque ya no se predica la palabra de Cristo sino la política indeco- sa al extremo que a la entrada de dicho es- tablecimiento ponen pasquines y el último que se ha puesto es excitando a los suyos para que no vayan a los cines inmorales. Resulta ser que el suyo será más moral que los otros porque estos hacen cosas espe- rando que la luz esté encendida para mejor realce de la facción al extremo que para que no suceda más hacen sentarlos separa- dos. Hay un pensamiento que dice, «solo buscarán protección bajo los dotes aque- llos que no podrán encontrarlo bajo los hombres», y así mismo los jóvenes de este pueblo si os fijis bien vereis q e solo bus- can protección bajo los dotes los más per- versos, los más viles, los más proscritos y los más cobardes de nuestra población por- que si registrarís su historia vereis que de bueno solo tienen el pelo porque las can- lladas que han cometido sirven de ejemplo para el futuro de los demás.

El burro de Bainoa

Colecció de monologos de  
ES MASCLE ROS  
Demanzulos a n'és Kioscos